

2019

1

No.48

JIEA

国際交流協会だより

JOYO INTERNATIONAL EXCHANGE ASSOCIATION

発行 城陽市国際交流協会

〒610-0121

城陽市寺田西ノロ 7-4

(西邦ビル 2 階)

TEL: 0774-57-0713

FAX: 0774-57-0714

E メールアドレス: office@jiei.jp

ホームページ: https://www.jiei.jp

外国人材の受入れと多文化共生



2018 年 10 月 21 日に開催された夢気球日本語教室の交流会

「やさしい日本語」を使ってみよう！

11 月からの国会で改正入国管理法の審議がこれまでになく注目されて、1 月からの通常国会でも続くようです。国内の人手不足を補うことを目的に外国人労働者を受け入れるための法改正です。

2017 年末の日本の在住外国人は 256 万 1 千人余と増加傾向で、今後 5 年間に 34 万 5 千人の受入れ見込みが示されています。単純な計算ですが 13.5% の増加があった場合、城陽市の 597 人（2017 年末）に対して 80 人程度増える見込みです。国籍別ではベトナム、フィリピン、カンボジア、インドネシア、ネパールの人たちが想定され、アジア出身で英語を話さない人が多いことが特徴です。

在住外国人の増加は「生活者」として暮らす外国人が増えることを意味します。若くて元気な人たちが多く、地域や自治体によ

会員研修事業

京丹後市 国際交流と冬の風物詩



自然豊かな京丹後市は 2015 年に京都府下で最初に「多文化共生推進プラン」を制定して「多様性豊かで住みやすいまちへ」をめざしています。国際交流の取組みを学び、冬の恵みの蟹など新鮮な海の幸を満喫しませんか。

▼日 時：2019 年 3 月 3 日（日）

午前 8 時 15 分寺田駅前ロータリー集合

午後 7 時 30 分同帰着予定

▼行き先：セントラール・ホテル京丹後

（京丹後市国際交流協会との勉強会、カニ料理）

アミティ丹後（丹後ちり

めん染色体験）

琴引浜鳴き砂文化館

▼定 員：30 人、先着順

▼参加費：会員 4,500 円、

会員の家族 5,500 円、

一般 7,500 円

▼締 切：2 月 8 日（金）

▼申込み：「会員研修参加希望」と住所、氏名（フリガナ）、電話、ファクス（またはメールアドレス）を明記し、E メール、ファクス、往復はがき、または協会窓口にてお申し込みください。

参加費は 2 月 15 日（金）までに窓口へお支払い、またはお振込みください。（京都銀行城陽支店普通 4151104 城陽市国際交流協会）

ては積極的に地域住民として迎え入れる所もでてきています。これは同時に相談ごとがあったり、病院に行きたい、不慮の事故にあうなど生活の上で解決すべきこともでてきます。

在住外国人は「言葉の壁」「制度の壁」「心の壁」のために孤立したり、どうしてよいかわからないことがおこります。日本人なら近所の人や役所に尋ねて解決できることでも、言葉が不自由なためにためらったり、制度がわからないこともあります。

ぜひあいさつなどの一声をかけてあげてください。そして「やさしい日本語」

で話をしてみてください。「やさしい日本語」は漢語や方言を避け、短い文章だけをを使って、日本語の入門者と話す話し方です。きっとネイティブの日本人がやさしく接してくれたことを、その日の小さな幸せとして感じるでしょう。

協会では在住外国人が地域で安心・安全に暮らせることを目的に日本語教室と防災支援に取り組んできました。また、今年度は「ゴミの分け方・出し方」の多言語化を進めています。

地域在住の外国人住民とのコミュニケーションを築けるようみなさんのご理解、ご協力をお願いいたします。



JIEA Kids World @ さんさんフェスタ 子ども英会話教室

▽日 時 2019 年 2 月 17 日（日）

①午後 12 時 30 分～午後 1 時 15 分

②午後 1 時 30 分～午後 2 時 15 分

③午後 2 時 30 分～午後 3 時 15 分（各 45 分）

▽場 所 文化パーク城陽 西館 3F

▽対 象 小学生 1 年～6 年

▽講 師 アンドレア先生（城陽市英語指導助手）

▽受講料 1 クラス 300 円（家族が会員のお子様は無料）

▽定 員 1 クラス 16 人、先着順

※定員に満たない場合、当日参加可



アンドレア先生

JIEA KIDS ENGLISH 子ども英会話教室

1 年間、週 2 回の継続的な授業で楽しく学びながら英語での自己表現ができることを目指します。講師は英語を母国語としている人（ネイティブ・スピーカー）と日本人です。

▼期間・時間 2019 年 4 月 11 日（木）～2020 年 3 月 17 日（木）

毎週火・木曜日

ベーシック・クラス① 午後 4 時 40 分～5 時 25 分

ベーシック・クラス② 午後 5 時 35 分～6 時 20 分

アドバンス・クラス 午後 6 時 30 分～7 時 15 分

※4 月 9 日（火）に説明会を実施します。

▼授業回数 1 回 45 分、週 2 回、年 86 回

夏季休暇 8 月 2 日～19 日、

冬季休暇 12 月 18 日～1 月 6 日

▼場 所 城陽市国際交流協会

▼定 員 各クラス 8 人、先着順

▼月 謝 6,000 円（4 月～2 月、11 ヶ月）

入会金として協会年会費 3,000 円

▼教材費 月謝に含む

▼対 象 ベーシック・クラス 小学校 5 年生、新規入会の 6 年生

アドバンス・クラス 2018 年度より継続の 6 年生、または

同等の英語力のある 6 年生（学年は 2019 年度のもの）

※アドバンスクラスの募集人数は 3 名です



◎申込み

E メール、ファクスまたは、往復はがきにて「さんさんフェスタ」又は「子ども英会話教室」、希望のクラス、住所、保護者氏名（フリガナ）、児童氏名（フリガナ）、学校名、学年、電話番号を明記の上、協会へ申し込んでください。協会窓口、ホームページでもお申し込みいただけます。※返信用はがきには、保護者の住所、氏名をご記入ください。



語学講座受講生募集

ネイティブ・スピーカーとの
会話を楽しんでみませんか？

英会話講座

<①昼コース ②夜コース>

- ▼期 間 ① 1月23日～2月27日 全6回・毎週水曜日
② 1月28日～3月11日(2/11除く) 全6回・毎週月曜日
▼時 間 ① 午後2時～3時30分 ② 午後7時～8時30分
▼対 象 ①②とも、3クラス制(初級・中級・上級)
▼講 師 ① Andrea先生/Bonnie先生/Kelli先生/Laiq先生/Liz先生
Maggie先生/Sabrina先生/Taylor先生
② Andrea先生/Kelli先生/Taylor先生

- ▼場 所 城陽市国際交流協会
▼定 員 各コース40人(3クラス制)
▼受講料 ①②とも、会員3,000円 一般6,000円
▼締切り ① 1月16日(水) ② 1月21日(月)



韓国語講座

<初級Ⅲ 朝コース>

- ▽期 間 1月16日～2月20日 全6回・毎週水曜日
▽時 間 午前10時～11時30分
▽講 師 洪鉉靜(ホ・ヒョソ ヨソ)先生
▽対 象 ハングルの基礎の読み書きができる人
※初めての人はご相談ください
▽場 所 城陽市国際交流協会
▽定 員 各24人
▽受講料 会員2,000円 一般5,000円
別途テキスト代 2,160円
▽締切り 1月9日(水)



《語学講座応募方法》

Eメール、ファクス、往復はがき、または協会窓口にて講座・コース名、郵便番号、住所、氏名(フリガナ)、電話、会員/入会希望/一般の区分を明記の上、協会までお申し込みください。協会からの返信は申込み方法に準じます。ホームページでもお申し込みいただけます。なお、郵送の場合返信用はがきの表には、申込者の住所、氏名を記入してください。連絡先は表紙面右上をご覧ください。



Children's Art Exchange

姉妹都市交流 児童絵画展

2018年10月20～21日の市民文化祭作品展(文化パルク城陽)において、慶山・バンクーバー両市の児童絵画を展示し、市民の方々にご覧いただきました。また、来る3月10日(日)の城陽マラソンにおいて当協会ブース内に両姉妹都市の絵画作品を展示しますので、ぜひご覧ください。

協会では毎年、幼児・小学生等の絵画を相互に交換し、姉妹都市との交流を行っています。城陽市の子ども達の絵画は各姉妹都市のコミュニティーセンターや市民会館などで展示されています。

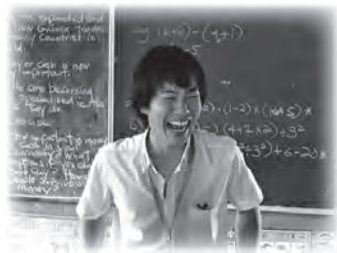
イベントなどでの貸し出しも行っていますので、ぜひお申し出ください。



活動紹介

JICA 青年海外協力隊

～ 環境教育隊員 坂本晴彦さん～



国際協力機構(JICA)の青年海外協力隊2017年度4次隊員(2018年3月～2020年3月)として、城陽市出身の坂本晴彦さんが、パプアニューギニアに派遣されています。マヌス島ロレンガウの町役場に勤務する坂本さんは、環境問題に取り組み、街の美化活動や学校への出前授業なども行っております。

当協会ホームページ(<https://www.jiea.jp>)で坂本さんの現地での活動の様子や町の概要を掲載しています。ぜひご覧ください。

※青年海外協力隊とは…発展途上国の開発援助のために日本から派遣される青年ボランティアの活動機関。毎年多くの青年が世界各地に派遣されています。



年間継続して学べる

韓国語クラブ 第3期

▽朝コース A、B、C、H

▽夜コース G

★の数が多いほどレベルが上がります

◎韓国語クラブA

★★★★★

- ▽期 間 1月24日、2月7日・21日、3月7日・14日・28日、
4月4日・18日(全8回、全て木曜日)
▽時 間 午前10時30分～12時
▽講 師 劉恩映(リウ・ウンヨソ)先生
▽対 象 日常会話ができる人
▽募集人数 16人(定員24人)



劉恩映先生

◎韓国語クラブB

★★★★★

- ▽期 間 1月8日・22日、2月12日・26日、3月12日・26日、
4月9日・23日(全8回、全て火曜日)
▽時 間 午前10時～11時30分
▽講 師 吳在現(オ・ジヒョソ)先生
▽対 象 基本的な文法を終えた人、会話中心の授業
▽募集人数 18人(定員24人)



吳在現先生

◎韓国語クラブC

★★★★

- ▽期 間 1月21日、2月4日・18日・25日、3月4日・18日、
4月1日・15日(全8回、全て月曜日)
▽時 間 午前10時30分～12時
▽講 師 劉恩映(リウ・ウンヨソ)先生
▽対 象 動詞と形容詞の活用(時制・連体形)ができる人
おおよび、簡単な日常会話ができる人
▽募集人数 8人(定員24人)



授業風景

◎韓国語クラブG

★★★

- ▽期 間 1月10日・17日、2月14日・28日、3月14日・28日、
4月11日・25日(全8回、全て木曜日)
▽時 間 午後7時～8時30分
▽講 師 張敬勲(チャ・キョソソ)先生
▽対 象 動詞と形容詞の活用(時制・連体形)ができる人
▽募集人数 15人(定員24人)



張敬勲先生

◎韓国語クラブH

★★

- ▽期 間 1月11日・25日、2月8日・22日、3月8日・22日、
4月12日・26日(全8回、全て金曜日)
▽時 間 午前10時～11時30分
▽講 師 洪鉉靜(ホ・ヒョソ ヨソ)先生
▽対 象 動詞と形容詞(過去形)ができる人
▽募集人数 13人(定員24人)



洪鉉靜先生

※韓国語クラブA、B、C、G、Hとも

△場 所 城陽市国際交流協会

△受 講 料 1期間につき 会員6,400円、一般9,400円
(別途テキスト代 A:3,024円、B:2,700円、C:3,618円、
G:2,160円、H:2,160円)

※韓国語クラブは随時受付中です。

※各講座・コースとも、申込みが定員を上回った場合は、協会会員を優先し抽選します。

外国人が日本語で発表します

日本語学習発表会 & 意見交換会



多文化共生マネージャーで夢気球の支援者でもあるベティナ・ギルデンハルト氏のコーディネートのもと、夢気球で日本語を学んでいる学習者が、日本での生活、文化の違いなどについて日本語でスピーチします。近年増加傾向にある在住外国人の方たちと「どう向かい合い」「共にどう暮らすか」多文化共生を考える機会として、皆さんお気軽にお越しください。

- ▼日 時: 2019年1月27日(日) 午後1時30分～3時30分
▼場 所: 城陽市男女共同参画支援センター(ぱれっとJOYO)
▼対象者: 多文化共生に興味のある方ならどなたでも
▼定 員: 40名(先着順)
▼参加費: 100円(飲食代)
▼申込み: ぱれっとJOYOへ直接
TEL: 0774-54-7545 FAX: 0774-55-5601
Eメール: palettekoza@city.joyo.lg.jp



京ブランド認定
とうふ工房
京豆苑
きょうと信頼食品登録制度
第1号
伊賀屋食品工業(株)
〒610-0118
京都府城陽市水主塚ノ木31-6
TEL 0774-52-0281
FAX 0774-52-3726
<http://www.kyozuen.jp>

独自のLED技術により照明の新時代を拓きます
SEIWA QUALITY
Seiwa technology offers high quality

星和電機株式会社
〒610-0192 京都府城陽市寺田新池36番地
TEL (0774)55-8181 FAX (0774)58-2034
ホームページ <https://www.seiwa.co.jp>

インド・ネパール料理レストラン&バー
ティナインビテーション
おいしい本場の **ウインタースペシャル**
カレーとナン 2019年4月末まで
この広告をお持ちの方には
金土日は **ドリンク**
1杯300円!!
・生ビール
・チューハイ
・カクテル
・ソフトドリンク
・ランチお一人様100円引き
・ランチ・ディナーセットメニュー
のナンおかわり自由
・お持帰りセット 860円/1,160円
ランチ 11:00～14:30
ディナー 17:00～22:30
城陽市寺田橋尻44-6 寺田駅前ビル1F東(寺田駅南側踏切東すぐ)
Tel/Fax: 0774-55-1301 予約承ります。
駐車場 東へ100m 谷口住建(株)様 235番

印刷メディアを
総合プロデュース
オフセット印刷(カタログ
パンフレット・チラシ)
企画・撮影・各種帳票
名刺・ハガキ
コンピューター伝票
書頭・カレンダー
TOTAL PRINTING
タケダ印刷株式会社
本社・工場
〒610-0115 京都府城陽市観音堂甲畑63
TEL 0774-53-3643(代) FAX 0774-55-2754
E-mail h-takeda@h9.dion.ne.jp